

KÚPNA ZMLUVA č.14/2008- ST

Uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka (Zák. 513/91 Zb. v platnom znení)

Čl.I. Zmluvné strany:

a) Kupujúci : Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava 4

Zastúpený : Ing. Stanislav Ďuriš, PhD. – generálny
riaditeľ

Zmocnenec pre vecné rokovania:

Ing. Artur Kottner - riaditeľ Odboru ekonomiky
a prevádzky

Ing. Robert Spurný, PhD – riaditeľ Centra
hmotnosti a tlaku

IČO : 30810701

DIČ : SK2020908230

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Číslo účtu : 7000068840/8180

Právna forma : Príspevková organizácia zriadená Úradom pre
normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR

b) Predávajúci : METTLER-TOLEDO s.r.o.
Hattalova 12/A
831 03 Bratislava

Štatutárny zástupca : Ing. Pavel Griač - konateľ

Zmocnenec pre vecné rokovania:

Ing. Ondrej Staškovan – obchodný zástupca

IČO : 31354 211

IČ DPH : SK2020326000

Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia a.s.

Číslo účtu : 1320006 / 111

Mettler-Toledo spol. s r.o. – spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 5398/B

Čl. II. Predmet zmluvy :

1. Predmetom zmluvy je dodávka Komparátorových etalónových váh a váh jemných I. triedy presnosti Mettler-Toledo v zmysle špecifikácie cenovej ponuky č.610/2008-ST ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Krajinou pôvodu predmetu zmluvy je Švajčiarsko.
3. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy a v rozsahu v nej vymedzenom zaväzuje dodať dodávku uvedených váh , kupujúci sa zaväzuje dodávku váh prevziať a zaplatiť za ne cenu dohodnutú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. III. Čas a miesto plnenia :

1. Dodacia lehota predmetu plnenia je do 30 pracovných dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma stranami.
2. Miestom plnenia je SMÚ, Karloveská 6, Bratislava

Čl. IV. Kúpna cena :

Kúpna cena za predmet plnenia, vrátane jeho balenia, poistenia a dopravy na miesto plnenia a cla podľa čl. III. je určená v súlade so zákonom č.18/ 1996 Z.z. o cenách ako cena pevná dohodou zmluvných strán

- vo výške 1 234 000,- Sk bez DPH a 1 468 460,- Sk s 19 % DPH.

Dohodnutá kúpna cena zahŕňa dopravné náklady na dopravu predmetu kúpy do miesta plnenia a všetky ostatné náklady, ktoré vzniknú kupujúcemu v súvislosti s dodaním predmetu kúpy v požadovanej kvalite. Dohodnutú cenu je možné zmeniť iba v prípade zmeny colných resp. daňových predpisov v čase od uzavretia zmluvy do dodania predmetu zmluvy.



Čl. V. Platobné podmienky :

1. Súčasťou ceny je aj daň z pridanej hodnoty, príslušná spotrebná daň, clo a iné platby vyberané v rámci uplatňovania nesadzobných opatrení ustanovené osobitnými predpismi.
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu dohodnutú cenu v zmysle čl.IV tejto zmluvy v Sk na základe predloženej faktúry, vystavenej po kompletnej dodávke predmetu zmluvy na miesto plnenia a jeho prebratí kupujúcim.
3. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude odovzdávací protokol.
4. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
5. Prečlenenie tovaru a jeho dopravu ku kupujúcemu zabezpečuje predávajúci.

Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti, stanovené § 12, odst.2 zákona č.165/1993 Z.z.

Čl. VI. Záručná doba, zodpovednosť za závady :

1. Predávajúci ručí za vlastnosti predmetu plnenia podľa čl. II tejto zmluvy po dobu 24 mesiacov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady predmetu plnenia počas záručnej doby má kupujúci právo a predávajúci povinnosť bezplatného odstránenie vady predávajúcim. Výnimkou je poškodenie predmetu plnenia, vzniknuté hrubou nedbalosťou kupujúceho, alebo jeho konaním v rozpore s inštrukciami ohľadne používania predmetu plnenia. Opodstatnenosť reklamácie bude v prípade potreby prednostne riešená vzájomnou dohodou. V prípade neuznania reklamácie predávajúcim s následným nevyriešením rozporu v dohadovacom konaní o opodstatnení reklamácie bude spor riešený súdnou cestou.
3. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných vád predmetu plnenia najneskôr do 5 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie.
4. Ak sa počas záručnej doby ukáže, že vada je neodstrániteľná, predávajúci sa zaväzuje dodať do 5 týždňov náhradný predmet plnenia.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu plnenia uplatní bez odkladu po jej zistení, písomnou formou, oprávnenému zástupcovi predávajúceho podľa čl.I. tejto zmluvy.



6.7. 

Čl. VII. Zmluvné pokuty:

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu plnenia má kupujúci právo a predávajúci povinnosť znížiť dohodnutú cenu predmetu plnenia o 0,05% z ceny podľa čl. IV. za každý deň omeškania.
2. Pri omeškaní kupujúceho s platbou je predávajúci oprávnený účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

Čl. VIII. Dodacie podmienky:

1. Predávajúci dodá predmet plnenia v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy.
2. Zaplatením faktúry sa kupujúci stáva vlastníkom predmetu plnenia, do dňa uhradenia faktúry je vlastníkom predmetu plnenia predávajúci.
3. Dodanie predmetu plnenia predávajúcim a jeho prevzatie kupujúcim bude dokladované podpisom oprávnenej osoby kupujúceho na príslušnom sprievodnom doklade.
4. Kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet plnenia a zaplatiť dohodnutú cenu.

Čl. IX. Záverečné ustanovenia:

1. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené obidvoma zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka – zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných predpisov platných na území SR.



4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch exemplároch.

V Bratislave, dňa 15.12.2008

V Bratislave, dňa 15.12.2008

Kupujúci:



Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava

-1-

Predávajúci:



Mettler-Toledo s.r.o.
Hattalova 12/A, 831 03 Bratislava
IČO: 31354211, IČ DPH: SK2020326000
Tel.: 02/44441220-2, fax: 02/44441223

- 2 -



SMÚ Bratislava
Ing. Artur Kottner
Karloveská 63
842 55 Bratislava
Fax:
Tel: 0260294389

V Bratislave 26.11.2008
Ponuka č. 610/2008-ST
Vybavuje: Ing. Staškovan
Tel.: 0905729179
e-mail: Ondrej.Staskovan@mt.com

Vec: **Ponuka na dodávku etalónových váh**

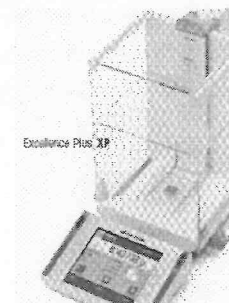
Vážený pán inžinier!

Ďakujem Vám za váš záujem o naše výrobky a dovoľujem si Vám na základe vašej výzvy č. 361/700/2008 zo dňa 6.11.2008 zaslať nasledovnú cenovú ponuku na dodávku Komparátorových etalónových váh a jemných váh Mettler-Toledo podľa vami zadaných špecifikácií:

Komparátorové etalónové váhy (I.skupina)

1. Komparátorové etalónové váhy, horná medza váživosti 20g

- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôbenie prostrediu
- . Delta range, ochrana proti preťaženiu
- . Sériové rozhranie RS232C resp. LAN konektor
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Závesná roštová vážiaca miska zabezpečujúca stabilné a rýchle váženie
- . Podsvietený grafický display s dotykovým ovládaním
- . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny MC software
- . I/O prepínač
- . Pracovné podmienky – 10-30°C a 40-70% vlhkosť vzduchu
- . Váženie pod váhami
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Automatické otváranie dvierok pomocou fotosenzora
- . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb



Model	Odčitateľnosť - d	Maximálna váživosť	Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia	Cena v Sk
XP26C	0,001mg	22g	0,00 mg [20g]	246 000,-

Automatizačné príslušenstvo – Notebook DELL Latitude E5500

23 500,-Sk



2. Komparátorové etalónové váhy, horná medza váživosti 500g

- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôsobenie prostrediu
- . Delta range, ochrana proti preťaženiu
- . Sériové rozhranie RS232C resp. LAN konektor
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Závesná roštová vážiaca miska pre stabilné a rýchle váženie
- . Podsvietený grafický display s dotykovým ovládaním
- . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny MC software
- . I/O prepínač
- . Pracovné podmienky – 10-30°C a 40-70% vlhkosť vzduchu
- . Váženie pod váhami
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Automatické otváranie dvierok pomocou fotosenzora
- . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb



Model	Odčitateľnosť - d	Maximálna váživosť	Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia	Cena v Sk
XP504	0,1 mg	520g	0,4 mg [200g]	136 000,-

3. Komparátorové etalónové váhy, horná medza váživosti 2 kg

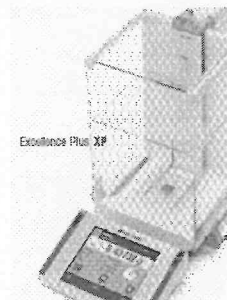
- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôsobenie prostrediu
- . Delta range, ochrana proti preťaženiu
- . Sériové rozhranie RS232C resp. LAN konektor
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Závesná roštová vážiaca miska pre stabilné a rýchle váženie
- . Podsvietený grafický display s dotykovým ovládaním
- . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny MC software
- . I/O prepínač
- . Pracovné podmienky – 10-30°C a 40-70% vlhkosť vzduchu
- . Váženie pod váhami
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Automatické otváranie dvierok pomocou fotosenzora
- . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb



Model	Odčitateľnosť - d	Maximálna váživosť	Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia	Cena v Sk
XP2004S	0,1 mg	2,3 kg	0,00 mg [1kg]	210 000,-

4. Komparátorové etalónové váhy, horná medza váživosti 5 kg

- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôbenie prostrediu
- . Delta range, ochrana proti preťaženiu
- . Sériové rozhranie RS232C resp. LAN konektor
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Závesná roštová vážiaca miska pre stabilné a rýchle váženie
- . Podsvietený grafický display s dotykovým ovládaním
- . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny MC software
- . I/O prepínač
- . Pracovné podmienky – 10-30°C a 40-70% vlhkosť vzduchu
- . Váženie pod váhami
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Automatické otváranie dvierok pomocou fotosenzora
- . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb



Model	Odčitateľnosť - d	Maximálna váživosť	Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia	Cena v Sk
XP5003S	1 mg	5,1kg	0,0 mg [2kg]	185 000,-

5. Komparátorové etalónové váhy, horná medza váživosti 32 kg

- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôbenie prostrediu
- . Delta range, ochrana proti preťaženiu
- . Sériové rozhranie RS232C resp. LAN konektor
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Závesná roštová vážiaca miska pre stabilné a rýchle váženie
- . Podsvietený grafický display s dotykovým ovládaním
- . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny MC software
- . I/O prepínač
- . Pracovné podmienky – 10-30°C a 40-70% vlhkosť vzduchu
- . Váženie pod váhami
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb



Model	Odčitateľnosť - d	Maximálna váživosť	Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia	Cena v Sk
XP32003L	5 mg	32,1kg	0,25 g [10 kg]	240 000,-

Váhy jemné I. tr. presnosti (II.skupina)

1. Váhy jemné I. tr. presnosti, horná medza váživosti 250g

- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôsobenie prostrediu
- . Delta range, ochrana proti preťaženiu
- . Sériové rozhranie RS232C resp. LAN konektor
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Závesná roštová vážiaca miska zabezpečujúca stabilné a rýchle váženie
- . Podsvietený grafický display s dotykovým ovládaním
- . Lahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny MC software
- . I/O prepínač
- . Pracovné podmienky – 10-30°C a 40-70% vlhkosť vzduchu
- . Váženie pod váhami
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Automatické otváranie dvierok pomocou fotosenzora
- . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb



Model	Odčitateľnosť - d	Maximálna váživosť	Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia	Cena v Sk
XP205	0,01mg	220g	0,2 mg [100g]	170 000,-

Automatizačné príslušenstvo – Notebook DELL Latitude E5500

23 500,-Sk

Spolu bez DPH za celkovú dodávku I a II sk. : 1 234 000,- Sk
19% DPH: 234 460,- Sk
Spolu s DPH: 1 468 460,- Sk

Bližšie technické informácie sú uvedené v prílohe.

Cena v ponuke je uvedená v Sk. V cene je zahrnutá doprava do sídla SMÚ Karloveská 63, Bratislava.

Platnosť ponuky: tri mesiace

Dodacia lehota : štyri týždne po podpise kúpnej zmluvy

Platba : prevodom 100 % po dodávke, do 30 dní od doručenia faktúry

Zmluvné pokuty: v zmysle OZ.

Záruka: 24 mesiacov od dátumu dodania

Mettler Toledo s.r.o.
Hattalova 12/A
831 03 BRATISLAVA
tel: 02/44441220/fax: 02/44441223

Servis: Poskytujeme záručný, pozáručný a zmluvný servis vlastným servisným tímom vyškolených servisných špecialistov. Servis je zabezpečený zo servisných stredísk Bratislava, Banská Bystrica a Košice. Servisná hodina je 950,- Sk. Pri zmluvne dohodnutých servisoch sú podmienky pre zákazníka výhodnejšie.

Taktiež poskytujeme nepretržitý poradenský servis

Veríme, že naša ponuka zodpovedá Vaším požiadavkám a radi zrealizujeme Vašu objednávku. V prípade nejasností nás kontaktujte na horeuvedenej adrese.

S pozdravom

Ing. Pavel Griač
konateľ



Spoločnosť je zapísaná v OR vedenom OS Bratislava I, oddiel: Sro, vl.č. 5398/B
Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia a.s. č.úctu: 1320006/1111
IČO : 31 354 211
IČ DPH : SK2020326000
DIČ : 2020326000
SWIFT BIC : UNCRSKBX

5

